

המרכז הבינתחומי הרצליה

תיק משמעת מס' 40/2009

בעניין סטודנטית פלונית – (להלן: "הסטודנטית").

14.12.2008

כ"ז כסלו תש"ע

החלטה

מבוא

1. הסטודנטית מצויה לקראת סיום לימודיה בבית הספר למשפטים במרכז הבינתחומי לתואר ראשון במשפטים ובמנהל עסקים.

2. הסטודנטית הואשמה בביצוע עבירות על סעיפים (1)2, (2)2, (3)2, (5)2, (6)2, (7)2, (8)2, (11)2 ו – (17)2 לתקנון המשמעת של המרכז הבינתחומי (להלן: "תקנון המשמעת"), בכך שבמהלך בחינה בקורס "תורת ההשקעות" (להלן: "הבחינה"), אשר התקיימה ביום ה – 3.8.2009, הועלה חשד על-ידי ראש מדור בחינות, גב' זהבית לוסטיגר-לוי (להלן: "ראש מדור בחינות"), כי הסטודנטית ביצעה מעשה של הונאה המהווה לכל הפחות, הפרת הוראות. הכול כמפורט במכתב התלונה של הראשונה המדבר בהכנסת שני דפים למבחן כאשר מותר היה להכניס רק דף אחד.

הדיון

3. בדיון שנערך בפניי, בנוכחות גב' שיר פאר, רכזת ועדות המשמעת ורושמת הפרוטוקול, ביום שני, ה – 30 לנובמבר 2009, יג' בכסלו תש"ע, נשמעו הקובלת הנכבדה, גב' אורלי שקד, שחזרה על האישום והעידה מטעמה את ראש מדור בחינות ואת גב' יהודית פלח, עובדת מדור בחינות. כמו כן, נשמעה הסטודנטית בעצמה ובאמצעות נציג האגודה מטעמה, מר יואב זוו. משקיף מטעם האגודה – מר אלון בריף.

עמדות הצדדים

4(1). במסגרת הדיון הסטודנטית באמצעות נציגה הדגישה כי אין מדובר במקרה של הונאה אלא במקרה של הפרת הוראות הבחינה גרידא. הסטודנטית הדגישה כי היא נעדרה ממרבית הסמסטר בשל שמירת הריון ולכן לא הייתה מודעת לכך שמותר היה לה להכניס לבחינה רק דף נוסחאות אחד ובו שני עמודים. לטענתה, כך למדה הן ממועד א' מיום 1.7.2009 (אשר הוגש לעיון) בו נרשם "מותר להשתמש בחומר עזר" והן מחברה שהיא שציידה אותה בשני הדפים. תמיכה בגרסת הסטודנטית מוצא נציג האגודה מטעמה בעובדה שהדפים לא הוסתרו על-ידה ולכן מייד בתחילת הבחינה כשהמשגיחה הבחינה בשני הדפים היא לקחה הימנה את אחד הדפים.

4(2). הקובלת הנכבדה לא קבלה את עמדת הסטודנטית וביקשה להעיד את ראש מדור בחינות ואת גב' פלח, עובדת המדור. הראשונה העידה כי אכן הייתה בעיה ברישום של הסטודנטית ולכן היא הגיעה אליה לזמן קצרצר למשרד, שם במסגרת הטיפול ברישומה לבחינה בדקה עם עובדות המדור את זכויותיה ומצאה כי הסטודנטית זכאית

לתוספת זמן ולדף נוסחאות. פועל יוצא, הבהירה לה מספר פעמים שמותר לה רק דף נוסחאות אחד. אשר לעדותה של גבי פלח, זו העידה כי לא ראתה את הסטודנטית אך ידעה כי היא צריכה להגיע לראש המדור וידעה שלבסוף אף הגיעה וישבה עם ראש המדור, שכן ראש המדור שאלה אותה לגבי זכאותה של הסטודנטית לדפי עזר. אכן, מעדות השתיים עולה כי נאמר לסטודנטית שמותר לה לעשות שימוש בדף עזר אחד.

הכרעה

5. הנסיבות המיוחדות של המקרה, כפי שנלמדו מעדות הסטודנטית ומהמסמכים שהגישה, המדברות בסטודנטית שנכנסה להריון, סבלה סיבוכים רפואיים במהלכו ונאלצה להתאשפז פעמיים ולהפסיק להגיע ללימודים (בשל שמירת הריון) וכשבוע לאחר הלידה בהיותה במצב בריאותי (פיזי ונפשי) לא מזהיר, החליטה לנסות ולגשת למבחנים על-מנת לעבור ולסיים את חוק לימודיה על-מנת שיעלה בידה להתחיל את התמחותה בפרקליטות המדינה. פועל יוצא, ניגשה לבחינה במועד ב' בקורס לאחר שלמדה ממחברת משנה קודמת ולאחר שעיינה במועד א' שלא נכתב בו דבר לגבי דפי הנוסחאות המותרים בשימוש, סברה כי מותר לה לעשות שימוש בשני דפי נוסחאות, כפי שנאמר לה על-ידי חברה שעשתה את הקורס בעבר ואף ציידה אותה בשני דפי נוסחאות. עם הגיעה לכיתת המבחן דקות ספורות טרם תחילת הבחינה, ניגשה להירשם וגילתה כי אינה רשומה לבחינה ולכן נאלצה ללכת, כשהיא לחוצה וטרודה, אל מדור הבחינות על-מנת לקבל אישור בכתב להיבחן, שם טופלה על-ידי ראש מדור בחינות, אשר העידה כי אמרה לסטודנטית שמותר לה לעשות שימוש בדף נוסחאות אחד בלבד. לטענת הסטודנטית, לא הקשיבה כלל לדברי ראש מדור בחינות בשל הלחץ הרב בו הייתה מצויה. ייאמר מיד, כי בנסיבות המקרה, אני מוצא להאמין לסטודנטית בנקודה זו. בהמשך חזרה לכיתה והחלה בכתיבת הבחינה כששני דפי הנוסחאות מונחים על שולחנה בגלוי, דקות ספורות לאחר תחילת הבחינה, ניגשה אל הסטודנטית אחת המשגיחות ואמרה לה כי אסור לה לעשות שימוש בשני דפים אלא רק באחד ולכן לקחה לה דף אחד. הסטודנטית התנצלה ולאחר זמן מה בו לא צלחה לכתוב את הבחינה ללא דף הנוסחאות ביקשה מן המשגיחה את הדף השני, אשר כלל את הנוסחאות הבסיסיות. המשגיחה אמרה שהדבר אינו בסמכותה ולכן קראה למתרגלת שבדקה את העניין עם המזכירות והשיבה בשלילה. עובדות אלה, עליהן אין חולק, מלמדות כי הסטודנטית חסרה את אותה כוונה להונות הנדרשת על-מנת לייצר הרשעה באישומים בסעיפים (2)2, (3)2, (5)2, (7)2, (8)2 לתקנון המשמעת. לפיכך, אני מורה על זיכוייה מן האישומים בסעיפים אלה. הסטודנטית תורשע בשאר סעיפי האישום, בהתאם להודאתה המפורשת בהפרת הוראות.

6. לאור הדברים מצאתי להרשיע את הסטודנטית בהפרת הוראות לאור ביצוען המוגמר של עבירות על סעיפים (1)2, (6)2 ו- (11)2 לתקנון המשמעת.

שאלת הענישה

המרכז הבינתחומי הרצליה

ת.ד. 167 הרצליה, 46150 | www.idc.ac.il | טל: 09 9527272 | פקס: 09 9568605 | info@idc.ac.il

7. הקובלת הנכבדה ציינה כי היא עומדת על הרשעה בכל האישומים וכי היא מבקשת להטיל עונש מינימום של הרחקה לסמסטר בנוסף לפסילת הקורס, זאת בהנחה שהסטודנטית תורשע בכל האישומים.

8. הסטודנטית מצדה, באמצעות נציג האגודה ובכתובים, הדגישה כי סיימה את השנה הרביעית אך נותרו לה עוד שלושה מבחנים בשלושה קורסים (סדר דין פלילי, מימון וסטטיסטיקה ב'); עוד הדגישה, כי מעולם לא הואשמה בעבירת משמעת וכי היא עתידה להתחיל התמחות בפרקליטות המדינה הפלילית בירושלים במועד מרץ 2010. הנציג המשיך וציין, כי במידה והסטודנטית תורחק, לא יעלה בידה להתחיל את ההתמחות בפרקליטות והיא תאלץ להמתין כשנתיים וכי מדובר בענישה כבדה בשים לב לכך שלגישתו, אין מדובר בהונאה אלא בהפרת הוראות גרידא. לסיום ביקש הנציג כי נתחשב במצבה האישי של הסטודנטית עובר לתקופת הבחינה המדוברת וכי נסתפק בעונש של אזהרה בגין הפרת ההוראות.

9. הקשבתי קשב רב לצדדים, עיינתי במסמכים הרפואיים ובכלל החומרים שהועברו לעיוני לפני הדיון, במסגרתו ולאחריו ומצאתי כי עסקינן בסטודנטית שגדלה בעירת פיתוח במשפחה שלמרבה הצער, ידעה טרגדיות ומצוקה אולם למרות כל הקשיים וכנגד כל הסיכויים הצליחה הסטודנטית להגיע להישגים משמעותיים לכל אורך חייה למן בית הספר ועד לקבלתה להתמחות יוקרתית בפרקליטות המדינה, וכל זאת תוך שהסטודנטית עושה ימים כלילות למימון לימודיה ונעזרת באביה שלוקח משרה נוספת על-מנת לסייע לה במימון הלימודים; ויותר מכל אלה, הסטודנטית מצאה זמן למן תקופת בית הספר ועד לימים אלה להתנדב ולתרום לחברה בלא כל תמורה. כך למשל, התנדבה בעמותת 'משאלת לב' ובעמותת 'אמץ קשיש' במהלך תקופת בית הספר התיכון; בעמותת 'צהלה' במקביל לשירותה הצבאי כמדריכה במוזיאון ההגנה והפלמ"ח; בפרויקט 'פר"ח' ובפרויקט 'הלב במשפט' במקביל ללימודיה בבינתחומי. כבר אמרתי במקרה אחר כי ביום הדין יש ליתן משקל רב לתרומה של סטודנט לחברה.

10. לפיכך, החלטתי להטיל על הסטודנטית את העונשים הבאים (כולל עונש מותנה, המתחייב בנסיבות העניין):

1. פסילת הקורס "תורת ההשקעות".
2. עונש מותנה לשארית תקופת הלימודים – הרחקה לשני סמסטרים בגין כל עבירה של הפרת הוראות הנוגעות לבחינה ו/או כל עבירה של חוסר יושר או רמייה.

המלצתי היא כי הסטודנטית תיבחן בקורס "תורת ההשקעות" במועד הקרוב על-מנת שתוכל לסיים את חוק לימודיה ולהתחיל בהתמחות במועד.

החלטה זו תפורסם ללא ציון שמה של הסטודנטית.

**עו"ד אסף פורת
הממונה על המשמעת**

The Interdisciplinary Center Herzliya

Disciplinary File No. 40/2009

In the Matter of **Student A** – (Hereinafter: **The Student**)

December 14, 2009

Decision

Introduction

1. The Student is in her final stages of studies at the School of Law of the Interdisciplinary Center towards her BA in law and business administration.
2. The Student has been accused of committing offenses under clauses 2(a), 2(b), 2(c), 2(e), 2(f), 2(g), 2(h), 2(k) and 2(q) of the **Disciplinary Regulations of the Interdisciplinary Center** (hereinafter: the "**Disciplinary Code**"). During the exam in the course "**Investment Theory**" (hereinafter: "**the exam**"), held on Thursday August 3, 2009, suspicion was raised by the Head of the Exams Administration, Ms. Zehavit Loostiger Levi (hereinafter: "**Head of the Exams Administration**"), that the Student committed an act of deceit which at the least constitutes infraction of instructions. The details of the accusations appear in the letter of complaint of the Head of the Exams Administration which states that the Student is accused of bringing two sheets into the exam when only one sheet was permitted.

B. The Hearing

3. The Complainant, who repeated the accusations, and the Head of the Exams Administration and Ms. Yehudit Falach an employee of the Exams Administration, who testified on the Complainant's behalf, were heard during the hearing held before me in the presence of Ms. Shir Peer, the coordinator of the Disciplinary Committee and the inscriber of the Protocol, on the 30th of November 2009, the 13th of Kislev 5770. In addition, the Student herself and represented by the Student Union Representative, Mr. Yoav Zuz were also heard. The observer on behalf of the Student Union was Mr. Alon Brief.

The Parties Viewpoint

- 4(1). At the hearing, the Student through the Student Union Representative claimed that this was not a case of deceit but rather a case of merely infracting the exam instructions. The Student emphasized that she was absent most of the semester due to bed rest resulting from her high risk pregnancy and thus she was not aware that she was allowed to bring formulas only on two sides of one sheet of paper to the exam. She claimed that she learned from the Moed Alef exam which was held on July 1, 2009 (submitted to me for review) whereby it stated that "accessory material was permitted during the exam" and from her friend who gave her two pages. The Student Union Representative supported the student's version with the fact that she did not hide the pages and immediately at the start of the exam when the Proctor noticed the two pages she took one of the pages away from her.

- 4(2) The honorable Complainant did not accept the Student's standpoint and asked the Head of the Exams Administration and Ms. Pelach, who works in the Department to testify. The Head of the Exams Administration testified that indeed there was a problem with the registration of the Student and thus she came to the office for a brief moment in order to handle the registration for the exam with the workers in the Department regarding her rights and they found that the student was entitled to extra time and a sheet of formulas. Consequently she clarified several times to the Student that she was only allowed one sheet of formulas. As for the testimony of Ms. Pelach, she testified that she did not see the Student but she knew that she had to come to the Head of the Exams Administration and she knew that indeed she came to the Department and sat with the Head of the Exams Administration, since the latter asked her about the Student's entitlement to the accessory material. Thus the testimony of the two shows that the Student was told that she was entitled to use one sheet of paper.

Decision

5. The special circumstances of this case, as emerging from the testimony of the Student, the documents submitted, that testify to the Student becoming pregnant, the medical complications she suffered, having to be hospitalized twice, to stop her studies (due to high risk pregnancy) and approximately one week following childbirth while not being in such great health (physical or emotional), she decided to attempt to take the exams in order to complete her studies which would allow her to begin her legal apprenticeship at the Attorney General's office. Consequently she went to the Moed Bet exam in the course after studying from a notebook from the previous year and after looking at the Moed Alef exam which did not state anything about the permitted sheet of formulas. Thus, she thought that she was allowed to use two sheets of formulas, as told by her friend who had taken the course in the past and even gave her two pages of formulas. Upon her arrival in the classroom, several minutes before the exam began, she went to register and discovered that she was not registered for the exam and thus she had to go, while troubled and under stress, to the Exams Administration in order to receive written approval to take the exam, where she was taken care of by the Head of the Exams Administration, who testified that she stated to the Student that she is allowed to use only one sheet of formulas. The Student claimed that she did not pay attention at all to what the Head of the Exams Administration instructed her because of the stress she was under. I would like to state that under the circumstances of this case, I believe the Student with reference to this point. She then returned to the exam room and began to write her exam with the two sheets of formula placed openly on her desk. Several minutes after the beginning of the exam, one of the Proctors approached the Student and stated that she is not allowed to use two sheets of formulas but rather one and thus took one of the sheets from her. The Student apologized and soon after not being able to write the exam without the sheet of formulas she asked the Proctor for the second sheet of formulas which included the basic formulas. The Proctor stated that she does not have the authority to give it to her thus called the Instructor who checked the matter with the Secretariat and answered no. These indisputable facts show that the Student was lacking the intent to deceive which is required to convict her of offenses under clauses 2(b), 2(c), 2(e), 2(g) and 2(h) of the Disciplinary Regulations. Thus, I am acquitting the Student of the offenses under these clauses. The Student is convicted of the offenses under the other clauses in accordance with her explicit admission of infracting the instructions.

6. **There I have decided to convict the Student of infraction of instructions due to committing the offenses under clauses 2(a), 2(f) and 2(q) of the Disciplinary Regulations.**

The Question of Punishment

7. **The honorable Complainant** noted that she still requests that the Student be convicted of all the accusations and she asks that a minimum punishment of suspension for one semester in addition to disqualification of the course be imposed on the Student, if she is convicted of all of the offenses.
8. **The Student**, on her part, through the Student Union Representative and in writing emphasized that she completed her fourth year but she has to complete exams in three courses (Criminal Procedures, Financing and Statistics II); She also emphasized that she has never been accused of any disciplinary offense and she is supposed to begin her legal apprenticeship at the State Attorney's office in Jerusalem in March 2010. The Representative continued and noted that if the Student will be suspended, she will not be able to begin her legal apprenticeship and thus she will have to wait about two years which would result in considerable punishment if we take into consideration her claim that this is not an offense of deceit but rather merely infraction of instructions. In conclusion the Student Union Representative asked that we consider the personal situation of the Student at the time of the said exam and we impose punishment of a warning for infracting instructions.
9. I listened intensely to the parties, reviewed the medical documents and also the material given to me for review before, during and after the hearing. I found that this case involves a Student who grew up in a development town, in a family, who regretfully has experienced one tragedy after another and much hardship. And yet, despite the difficulties and against all odds the Student succeeded in reaching significant achievements throughout her life from school to acceptance to legal apprenticeship at the State Attorney's office. She accomplished all of this while turning nights into days in order to finance her studies, and assisted by her father who has taken an extra job in order to help finance her studies; and beyond all this, the Student has found time from her school days to the present to volunteer and contribute to society for no consideration. For instance she volunteers for "Make A Wish" and "Adopt a Senior" and she participates in the Perach Tutorial Project and "Halev Bemishpat", which provides legal assistance to the poverty stricken community, in parallel to her studies. I have already stated in another case that on the Day of Judgment significant weight should be given to the student's contribution to society.
10. Therefore, I have decided to impose the following punishment on the student (including conditional punishment which is required under the circumstances of this case):
 - a. **Disqualification of the course "Investment Theory".**
 - b. **Conditional punishment for the remainder of her studies – suspension for two semesters for any offense involving infraction of instructions concerning exams and/or any other offense involving dishonesty or deceit.**

I recommend that the Student take the upcoming exam in the course "Investment Theory" so that she can complete her studies and begin her legal apprenticeship as scheduled.

This decision shall be publicized without naming the Student.

Adv. Assaf Porat
Disciplinary Officer